

# Dreams

*El programa de Dreams es miembro de la red PALS, financiado por el Departamento de Niños y Familias de Nueva Jersey – División de la Mujer.*



**family  
connections**

**WHERE HOPE MEETS POSSIBILITY**

# Que Hacemos

**Dreams es un programa de tratamiento terapéutico intensivo con una duración de seis meses. Este programa está basado en artes creativas para niños y sus padres quienes han experimentado o presenciado violencia doméstica. El programa de Dreams es solo para residentes del condado de Essex en el estado de Nueva Jersey.**

## **El programa incluye:**

- Evaluaciones individualizadas y planificación del tratamiento personalizada
- Planificación de seguridad
- Terapia artística y de juego en forma individual, familiar y grupal
- Grupos semanales de apoyo para padres y madres en los que se ofrece cenas saludables para las familias
- Administración de casos y ayuda para suplir necesidades concretas
- Actividades recreativas



# ¿Quiénes somos?

**Dreams, un programa de servicios para sobrevivientes de violencia doméstica de Family Connections** que ofrece artes creativas para niños y sus padres que han experimentado o presenciado violencia doméstica.

En Dreams, los niños son alentados y los padres son empoderados. Aquí encontrarás seguridad, respeto mutuo, profesionalismo y atención individual a tus propias metas.

## **Creemos que:**

- El ciclo de la violencia doméstica se puede romper.
- El conocimiento, la comprensión y el apoyo conducen al empoderamiento.
- A través de artes creativas y terapia de juego, sobrevivientes de violencia doméstica de todas las edades encuentran sus voces.
- El juego fomenta el desarrollo, mejora nuestro ánimo - ¡y es divertido!

En Dreams, recibirás ayuda para acceder a los servicios que satisfagan tus necesidades concretas. Encontrarás apoyo mutuo en una comunidad de familias ayudándose unos a otros a sanar y progresar.

# Resultados

Proveyendo un lugar seguro para los niños y sus familias para sanar de – y romper el ciclo de – la violencia doméstica.

- **Queremos que nuestras familias:**
- Se sientan física y emocionalmente seguras
- Fomenten relaciones saludables y habilidades para enfrentar situaciones difíciles
- Fortalezcan los lazos familiares
- Obtengan acceso a los servicios necesarios
- Se sientan fuertes y empoderadas
- ¡Se diviertan!



# Nosotros servimos

**Dreams está disponible para familias que:**

- Viven en el condado de Essex.
- Tienen niños de 3 a 12 años de edad
- Ya han sido separados (*el abusador ya no vive en el hogar*).
- Están listos para comprometerse a una asistencia constante en grupos semanales de apoyo para padres y madres (sesiones individuales / familiares / grupales dos veces por semana).

Dreams se encuentra en un lugar seguro y protegido. Para obtener más información, por favor llame: (973) 323-3560.



*Todas las ilustraciones pertenecen a los clientes de Dreams.*

**Family Connections** es una organización sin fines de lucro líder en el estado de Nueva Jersey la cual cuenta con más de 30 programas para apoyar a los niños, adultos y familias. Muchas personas en nuestras comunidades enfrentan serios desafíos – desde traumas y enfermedades mentales hasta adicción, violencia doméstica, y abuso infantil. Family Connections está aquí para asegurarse de que nadie enfrente estos desafíos solo. Alrededor del norte de Nueva Jersey, brindamos consejería, desarrollo de habilidades sociales y emocionales, iniciativas de prevención y entrenamiento, programas para fortalecer los lazos familiares y reunificar a la familia, y mucho más.

**Desde 1879**, Family Connections ha demostrado que las comunidades progresan cuando todos están dedicados al bienestar de los demás.

**Nuestra misión:** El crecimiento ocurre aquí todos los días. Con nuestros servicios de consejería, desarrollo de habilidades, entrenamiento y prevención las personas toman el control de su propia sanación y forjan las conexiones que hacen que toda nuestra comunidad sea más fuerte, segura y saludable.

**Nuestra visión:** Vemos un mundo en el que nadie enfrenta los desafíos de la vida por sí solo – donde todos tenemos las oportunidades, conexiones y recursos que necesitamos para progresar.

### **Nuestros valores fundamentales**

Nos esforzamos todos los días por ser:  
Inclusivos | Basados en fortalezas | Impulsados por las relaciones | Orientados a resultados | Colaborativos

Para obtener más información sobre los programas de Family Connections, visite nuestro sitio web, [familyconnectionsnj.org](http://familyconnectionsnj.org).

Si tiene preguntas o necesita ayuda, por favor comuníquese con Family Connections al (973) 675-3817 o [hope@familyconnectionsnj.org](mailto:hope@familyconnectionsnj.org).



**family  
connections**